



**ST. PETER & ST. PAUL
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
105 CLIFTON AVE
ANSONIA, CT 06401
Rectory Phone 203-734-3895
Church Hall 203-732-2414**



*Leaders of the Apostles and
teachers of the world, pray to the
Master of all to grant peace to the
world and great mercy to our souls.*

Fr. Ed Cell 413-218-6404

June 11, 2023

Web Site: www.stspucc.org

Very Rev. Archpriest Edward Canon Young, Pastor Second Sunday after Pentecost The Holy
Apostles Bartholomew and Barnabas Feast. Apostles' Fast.

Epistle : Romans 2:10-16; Gospel: Matthew 4:18-23; Sheet

DIVINE LITURGY SCHEDULE

WEEKDAYS: MONDAY–FRIDAY 10:00AM

SUNDAY: 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

**Confessions are heard before each Divine
Liturgy:**

Sunday 8:00AM to 8:30AM and
9:30AM until 10:00AM

Religious Education – Saturday 10:00AM –
11:00AM

Sunday After 10:00 AM Divine Liturgy
Call Audrey Sokol 203-924-1184 for more
information.

Preservation – Please use the form in church
vestibule, mail it to the church or bring it to
Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young or
Robert Jaskilka.

Address or Name Change/New Phone Number

– Please update your records. See Michael
Wysowski, Jr. to update this info.

Returned checks are subject to a **\$35.00 fee
per check.**

Bulletin Notices – Notices for the bulletin must
be **in writing** by Wednesday @6PM to be
included in that week's bulletin.

Parish Council meets every 3rd Wednesday
of every month @7:15pm in the church hall.

Rectory Office Hours - Thursday 1:00 to 3:00
PM or by Appointment on other days

****Please Note ****

Mass Offerings, Sorokousty

Mother's Day, Father's Day

Checks must be made out to the Fr. Edward Young
not the Church ! Thank You...

Baptism Arrangement for baptism is to be made
personally at the Parish Office. Please call rectory for an
appointment.

Marriage – Arrangements for marriage are to be
made at least **6 months prior** to the Wedding date.
Please call rectory for an appointment.

Sick Calls – To arrange for Sacraments for the elderly
and sick at home, please call Parish Office Fr. Young
at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any
hospitalization.**

In your Estate planning – Remember Sts. Peter & Paul Church in your
will.

Stewardship - "As each one has received a gift, use it to serve
one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter 4:10). All
Catholics, should give generous support—time, money, prayers, and
personal service according to their circumstances—to parish and diocesan
programs and to the universal Church

Special Share in the Eucharist *– Bread & Wine

offered for a week, month, or year. Donations: one week - \$20.00

Donors/intentions will be listed. Robert Jaskilka,

Michael Wysowski, Jr or Fr. Edward Young

Eternal Light *– offered to light for a week \$10.00.

Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp* also available for offering!

Offered to light for a week is 10.00, each. Robert Jaskilka Michael
Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

All start on Monday to Sunday!

***Offering must be made when dates are reserved!**




A Welcome to St. Peter and St. Paul Parish to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, please fill out the form below. Each household must be registered at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name _____ Phone# _____ Email _____
Address _____ City _____
State _____ Zip _____

Sunday Matins Kontakion, Tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raised the world.* All humanity acclaims You as God,* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed now from bondage, cries out for joy:* "You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all." **Ikos:** The third day arising, gates of Hell shattering, the age-long dead raising, as God of all power to him we sing praises: to the myrrh-bearing women in loving good-pleasure appearing, to those who were foremost, saying: Rejoice, joy to the apostles proclaiming, the only giver of life. To disciples in faith then the women proclaim the tokens of victory, and Hell groans and death laments, the whole world exults, all things rejoice together, for you, O Christ, have bestowed upon all resurrection.

Bread and Wine Offering- NONE OFFERED

06/10	Saturday		No Liturgy
06/11	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For Parishioners) - За Всіх Парафіян Offered Asking God's Blessing on the Graduates of 2023
06/12	Monday		No Liturgy
06/13	Tuesday	10:00 AM	+Joseph & Nellie Krynitzky & Deceased of Family
06/14	Wednesday	10:00 AM	Good Health & Goods Blessings Roman & Lee Gebuza req. by Luba Pisarczyk
06/15	Thursday	10:00 AM	+Katherine Klimkowsky
06/16	Friday	10:00 AM	+William & Clementina Stevenson
06/17	Saturday		No Liturgy
06/18	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For All Parishioners) - За Всіх Парафіян God's Blessing on All Fathers Living & Deceased

ETERNAL LIGHT		<i>In Loving Memory +Natalia Yanovskí by The Yanovski Family</i>
BLESSED VIRGIN MARY LAMP		<i>NONE OFFERED</i>
SACRED HEART of JESUS LAMP		<i>NONE OFFERED</i>

BREAD & WINE OFFERING RESERVED DATES	ETERNAL LIGHT LAMP OFFERING RESERVED DATES	BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES	SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES
7/17/23-7/23/23 9/4/23-9/10/23 9/11/23-9/17/23 11/13/23-11/19/23	6/26/23-7/2/23 8/7/23-8/13/23 8/14/23-8/20/23 9/4/23-9/10/23 10/2/23-10/8/23 10/9/23-10/15/23 11/20/23-11/26/23 12/25/23-12/31/23	6/26/23-7/2/23 11/20/23-11/26/23	6/19/23-6/25/23 10/23/23-10/29/23

2023 & Past Church Dues (Blue Book) (Kollekt)

During Lent & every Sunday dues current & past will be collected in the church hall after 8:30 AM & 10AM Sunday Liturgies.

Please bring your dues book to the church hall dues will not be collected in the rectory
Back on January 25, 2005 the Parish Council voted to increase the yearly dues to \$75.00 per member. ,
Do not place dues in your weekly envelope offering !

Please remember - this is not our church but YOUR church!

Please fulfill your responsibility to your Church!!

Over 32 letters have been **resent** to **delinquent dues members** of St. Peter & St. Paul totaling over \$27,000 - **Past Church Dues** are due to support your church to pay our obligations to keep the church running such as salaries; electricity; oil ; gas; water ; and continual maintenance; repair of the church, rectory and cemetery; insurance ; chancery fees; and telephone just to name a few. As spoken of during the 2022 annual meeting, February 19, 2023.

TODAY



Sunday, at 9:30 AM there will be the Recitation of the Holy Rosary of Blessed Virgin Mary, the Mother of God. One of the intentions for our prayers will be for our parish, and the needs for Ukraine. In this time of Foreign Invasion prayers are needed for we are hearing of the deaths of some many Soldiers and Civilians each day. Please Pray for USA and Ukraine in this time of Great NEED!

God Save and Protect! Боже спаси і О Хорони!



PRAYER FOR OUR NATION Lord, we pray for peace and unity in our nation today. Keep us in peace, O Christ our God, under the protection of your Holy Cross; save us from our enemies, visible and invisible, that we may glorify You with thanksgiving, with the Father and the Holy Spirit, now and forever. We pray that You would inspire this nation to be a nation under God. Give us your hope. Give us your peace. Amen the Light of God ~ surround us. The Love of God ~ enfold us.

The Power of God ~ protect us. The Presence of God ~ watch over us.

The Mind of God ~ Guide us. The Law of God ~ direct us.

Wherever we are God ~ be our strength.

PRAY FOR PEACE IN UKRAINE AND THE WORLD: MOST HOLY THEOTOKOS, THROUGH THE PRAYERS OF THE FAITHFUL, SPREAD YOUR OMOPHOR ~ WE IMPORE YOUR PROTECTION OVER UKRAINE AND BEG THAT YOU INTERCEDE WITH OUR LORD TO GRANT PEACE.



PRAYER FOR THE DELIVERANCE OF UKRAINE IN TIME OF INVASION: O Lord God of powers, and God of our salvation, O God, who alone work wonders: look down with mercy and compassion on

Your humble servants, and out of love for mankind hearken and have mercy on us and on the land of Ukraine. For, behold, enemies have once more gathered together, in order to cause division and enmity. But You who know all things, understand that they have risen up righteously, and that it will be impossible to oppose their multitudes unless You show us Your help. Therefore, we who are sinful and unworthy pray unto You in repentance and with tears: Help us, O God, our Savior, and deliver the land of Ukraine for the sake of the glory of Your Name, that the enemy may not to say: *"Their God has forsaken them, and there is none to deliver and save them."* But let every nation understand that You are our God, and we Your people are always protected under Your dominion.



On the June 16 -18 at Pokrova (Protection of the Mother of God) Ukrainian Catholic Church in Parma, Ohio the annual All American Ukrainian Youth Pilgrimage is taking place. This is a unique opportunity for our youth and young adults to gather together from every corner of the United States in fraternity, unity and prayer. This is an excellent opportunity for our young people to be together, to make new friends, to learn and to deepen their faith. I attended the pilgrimage last year and was enthused and edified by the program. It is well worth attending. Please advertise this pilgrimage among your faithful and encourage your youth and young adults to attend. Further information and a registration form can be found below. Thank you for your attention to this important matter. +Paul, Bishop of Stamford



2023 STAMFORD CHARITIES DIOCESE APPEAL

The month of June continues the Stamford Diocese Charities Appeal for **2023**

This fund provides support for many programs in the Diocese as indicated in the Sower.

Our offering reminds us that we are members of a greater body of the Church that operates beyond the barriers of our local parish and that each one of us has a role to play in the Church's mission of evangelization and sanctification.

You have received by mail your request for support. Please help this fund as you have in the past.

The 2023 goal is **\$7,500.00** set by Stamford.

Please do not send your donation to Stamford!!!

Donations \$2,150.00 or 28.7% to go \$5,350.00 This week \$100.00

There will be collectors to take your donation for 2023 in the **church hall**

WASYL & JAROSLAWA SEMBRAT 100.00

Father's Day
Miss Remembrance

Name ☐ Living ☐ Deceased
 Name ☐ Living ☐ Deceased
 Requested by: _____

Name _____ (Please Print)
 Address _____
 City and State _____
 Env. No. _____

Offering \$ _____

Spiritual Bouquet for Fathers' Day, June 18

Please fill out specially-provided envelopes for FATHER'S DAY remembrance with the names of living fathers and/or deceased fathers, husbands and relatives whom you want to remember by name in a prayerful way during the Sunday Liturgies on June 18 Please return this envelope with your good-

willed offering by placing it in the collection basket by June 11th

SECOND SUNDAY AFTER PENTECOST

THE HOLY APOSTLES BARTHOLOMEW AND BARNABAS

EPISTLE - Romans 2: 10-16 GOSPEL - MATTHEW 4: 18 – 23 TONE 1

In some ways, we may envy Peter, Andrew, James, and John for the clarity of their call. On the day that Jesus Christ called them to leave everything behind and follow Him, there was no question what He wanted them to do. The message was clear and they did as they were told. That was not a small thing, of course. Imagine how hard it would be if Christ made very clear to you that He wanted you to give up the only occupation you had ever known, leave your family behind, and literally follow Him as He went around teaching, preaching, and healing the sick. On that particular day, despite the enormity of this calling and their less than full understanding of it, these men did as they were told and became "fishers of men" for the Kingdom of God. They were clearly chosen to be Christ's disciples, but they certainly did not have it easy in any way for the rest of their lives.

It is a blessing and a challenge to have a strong and clear sense of what God wants you to do in life. How many holy people—from the very first Christians until this very day—die as martyrs or suffer abuse and persecution for their faithfulness to Christ? To take even small steps toward a holy life requires struggle, persistence, and a willingness to endure tension within our own souls and usually with other people. To lead a righteous life requires loving God with every ounce of our being and our neighbors as ourselves. Try to do that seriously and you will find yourself fighting many battles, especially in your own soul.

St. Paul was a Jewish convert to Christianity who knew that God had called the Hebrews for a unique role in the salvation of the world. The Jews certainly had an advantage over the Gentiles because of all that God had revealed to them through Moses and the prophets. But St. Paul also knew that God shows no partiality. Hearing the Law without obeying it was of no benefit at all, even as Christ's disciples would have gained nothing by ignoring Christ's call to follow Him. What matters are actually doing what God requires of us.

St. Paul knew that God had not abandoned the Gentiles, for He gave everyone a conscience, a knowledge of right and wrong engraved in our hearts; that is an important part of what it means to be a human being in God's image and likeness. So, whether Jew or Gentile, whether according to the law of Moses or the dictates of conscience, St. Paul teaches that God holds us all accountable to the truth that we have received. The question for every human being, then, is whether we obey the Lord according to what we know of His purposes for us. St. Paul taught that all have sinned and fallen short of the glory of God. No one is in the position to boast of a privileged status before the Lord or to judge another, for both Jew and Gentile (namely, all human beings) stand in need of grace and mercy to the depths of our souls. Everyone needs a Savior Who conquers sin and death and brings us into the eternal life of God. That was certainly true our Lord's disciples, who failed with some frequency to obey or even understand what Christ expected of them. They largely abandoned Him at His arrest and crucifixion, and it was not until He appeared to them after His resurrection and gave them a measure of the Holy Spirit that their eyes were truly opened. It was not until the descent of the Holy Spirit at Pentecost that they boldly and effectively became "fishers of men" whose preaching and

miracle-working ministry brought multitudes into the life of Christ. As a consequence of their apostolic ministry, they took up their crosses in suffering persecution, hardships of all kinds, and even death as martyrs. The Lord did not call them to an easy life of special privilege, but to an extremely demanding one of sacrifice for the sake of the Kingdom.

At the end of the day, He does the same with us all. Of course, the details will be different. We are not fishermen in first-century Palestine or the very pillars of the Church in the sense that they were. St. Paul surely did not have us in mind when he wrote to the Romans about Jews and Gentiles. It is possible to get so caught up in the particular callings and circumstances of others such that we miss the larger point. To be perfectly clear, the larger point is that we are all fully responsible for hearing and responding to God's calling in our lives, no matter how imperfectly we understand it or how difficult it is to obey. (Excerpt from <https://blogs.ancientfaith.com/>)

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S EPISTLE / GOSPEL LESSON :

DISCIPLESHIP / APOSTOLATE: Page 49, section 124; page 103, section 294;

FRIDAY, JUNE 16 ~ FEAST OF CHRIST, LOVER OF MANKIND



Christ became Man because He loved us. He suffered and died because He loved us. He lives in the Blessed Sacrament because He loves us and He is utterly forbearing with us because He loves us.

God invites man for pretty much the same reason we send invitations to one another—friendship. It is difficult, it is bewildering, and it is more than slightly frightening to assimilate the notion that God finds us lovable. It is among the most astounding truths in Holy Scripture. What could God possibly find lovable in us? When the Church calls God the “Lover of mankind,” she affirms an important truth about

the human race: God finds man attractive. Indeed, when God made man, he put into his composition a radical point of attraction that man is incapable of destroying.

The truth is that God is drawn to us by love. This act of God—his deliberate assumption of our historical experience in order to make it his own—is what theology calls Divine Revelation, and its defining manifestation is the Mystery of the Incarnation.

We celebrate Jesus' love for us, in both Eastern and Western churches. In the East, this Friday is called Christ, Lover of Mankind and in the West it is called the Solemnity of the Sacred Heart and is traditionally celebrated on the Friday 19 days after Pentecost. This Friday we focus upon the image of Christ's heart and meditate on the wonder of His love for us. The love that caused God to become man and then for Him to choose to die for us on the cross.

In icons and other imagery featuring the sacred heart of Jesus, we see that it is pierced. This comes back to the line in the Gospel according to St. John which reads: “Instead, one of the soldiers pierced his side with a spear, and at once blood and water came out” (John 19:34). Eastern churches take a more mystical approach to devotion to Jesus' heart. In fact, in the East this devotion focus' not just on Jesus' love for us all, but His whole interior life. In His heart we also adore His wisdom, virtues, teachings, and relationship within the Trinity. While First Friday's are not an Eastern devotion, instead we recognize the month of June as being dedicated to the Christ, Lover of Mankind. Read more at: https://www.archeparchy.ca/news_details.php?news_id=797



Baccalaureate Divine Liturgy offered for God's Blessing on the Graduates of 2023
Sunday, June 11, 2023, at 10:00 AM

Class of 2023 Graduates

Alayna Platosz, the daughter of Bill and Joanna Platosz is graduating from Oxford Middle School and will be attending Oxford High School.

Matthew Peter Gebuza, the son of Walter and Oksana Gebuza is graduating from Shelton Intermediate School and will be attending Shelton High school.

Sophia Kostour, the daughter of Volodymyr and Roma Kostour graduated from the Ukrainian School of Stamford CT, which she had attended for 10 years.

Mark Ivan Gebuza, the son of Walter and Oksana Gebuza graduated from the Ukrainian School of Stamford CT, which he had attended for 10 years.

Ivan Volodymyr Kit, the son of Volodymyr and Yaroslava Kit is graduating from Oxford High School and will be attending college in the fall. His choice of college is yet to be determined.




There will be a reception in the church hall following the 10:00 Liturgy.

Your graduation is a direct result of the way that you constantly strive for excellence. You may consider yourself learned, however, remember that it is important to remain a learner. Make learning a lifelong practice. If you continue to learn as a life learner, you will graduate LIFE successfully. Remember your graduation with a sense of pride and accomplishment. What you take from it, use it to move toward your next big goal.

Blessings and prayers for your graduation and for your future!



Icon of Holy Wisdom from Ukraine

<p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>	<p>WAKELEE MEMORIAL FUNERAL HOME John S. Zaleski Director Virginia K. Hylwa Administrator 203.734.1490 <i>Parishioners Serving Parishioners Over 90 Yrs.</i></p> 	<p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>  <p>JOIN SUMA F.C.U. & Save Big! Support Locally! Bank Near & Far!</p> <p>For all your financial needs - we are just a call, click or a text away 914.220.4900 memberservice@sumafcu.org or visit our New Haven or Stamford branches. We are open!</p>  <p>www.sumafcu.org</p>
<p>Support those who advertise in our bulletin!</p>		



St. Peter and St. Paul Ukrainian Catholic Church
Tag Sale!

We are happy to announce that our first tag sale after COVID will be held on August 26!! This event is an important fundraiser for our parish.

Although we are still in the planning stages, we wanted to reach out to our parishioners for two reasons.

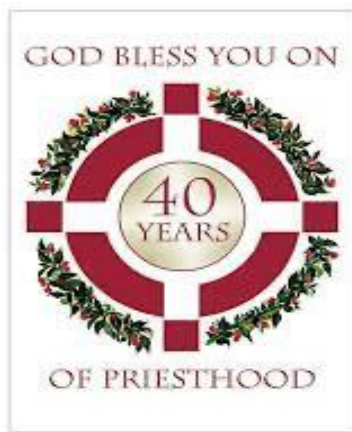
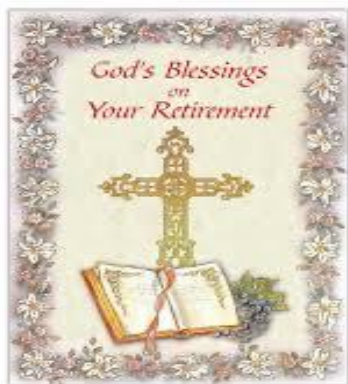
1. For this tag sale to be successful, we will need items to sell!! As you clean out your closets, basements, and garages, would you kindly put your items aside for us? (Please no clothing!) As we get closer to the date, we will let you know when to bring items to church.
2. This is a HUGE undertaking! To make it a success, **we need your help!** We are forming a committee and will have a sign-up sheet on the table near the church entrance. Your help will be greatly appreciated! Many hands make light work!

If you have any questions, kindly contact:

Janine Bell: bellboys@aol.com, 203.710.4453

Irene Henry: irenehensy54@gmail.com, 203. 592.6215

Come celebrate Father Edward Young's Retirement and 40th Anniversary of his Priestly Ordination



Sunday, June 25, 2023

11:00 a.m. Divine Liturgy

Liturgical responses sung by the Yevshan Ukrainian Vocal Ensemble

Celebration to follow in the church hall.

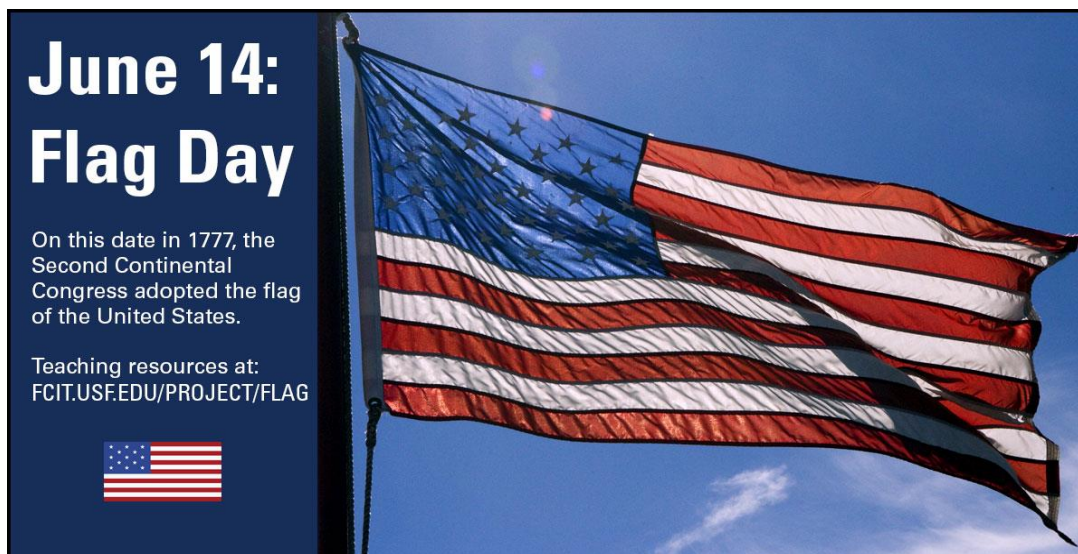
Picnic Menu

Hotdogs, hamburgers, cheeseburgers, sauerkraut,
homemade chili, cake, and ice cream truck
will be provided.

Sign-up sheets for all salads/side dishes will be at the church entrance. It will be GREATLY APPRECIATED if,
EVERYONE signs up to bring a dish.

NO DESSERTS ARE NEEDED!

There is no charge for this event, but tickets will be available before and after each Liturgy starts, Sunday, May 7,
2023 - June 18, 2023, allowing us to get a head count and plan accordingly.



Семінарія Св. Василя Великого
195 Glenbrook Rd.
Stamford, CT

Надходить гаряча пора – пора відпочинку, сонячних днів. Семінарія Св. Василя Великого організовує літні християнські табори.



«Моя мандрівка з Ісусом та друзями»

Координатор програми о. Богдан Тимчишин

Табори проходять

19 червня – 23 червня

26 червня – 30 червня

3 липня – 7 липня

Вік: 6—14 років

Час з 9 ранку до 5 по полудню

Дітей потрібно реєструвати на кожен табір окремо

Рекомендована пожертва за табір становить \$350. Дитина харчується приготованим обідом та перекусом у семінарії.

* Програма включатиме роздаткові матеріали та роздруківки для дітей

* Ранкова програма матиме тематичну зустріч що включатиме катихитичне навчання та мандрівку історією

* Післяобідні години будуть спрямовані на фізичний відпочинок, ігри та забави

* Неадекватна поведінка дитини може призвести до виключення з табору **За додатковою**

інформацією телефонуйте за номером (203) 252-7205 Приєднуйтеся до активного

християнського відпочинку ! ☺

St. Basil Seminary
195 Glenbrook Rd.
Stamford, CT

Summer Camp-- My journey with Jesus and my friends
Registration Form

Week of _____

Child's Name 1. _____ Date of Birth: _____
2. _____ Date of Birth: _____
3. _____ Date of Birth: _____

Parents' Full Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip Code _____

Telephone mother _____ father _____

E-mail address: _____

Emergency Contacts _____

Name: _____ Name: _____

Tel. _____ Tel. _____

Meals:

My child (ren) will bring own lunch and snack ☐ Will take Seminary provided lunch and snack ☐

IMPORTANT! PLEASE READ Please complete this form and pay by June 27.

I (We), or the parent/ guardian of the registrant, a minor, agree that I (we) and the registrant will abide by the rules of St. Basil Seminary. In the event I (we) cannot be reached in a medical emergency, I (we) hereby give permission to St. Basil Seminary authorities to call an ambulance to transport my child to the nearest hospital emergency room doctor to administer any treatment he or she deems medically necessary.

I (We) forever release and discharge St. Basil Seminary and the "Summer Camp—My journey with Jesus and my friends", and its teachers, from and against all claims, liabilities, damages and other expenses relating to providing my child(ren) with Ukrainian day care program/ activities.

Mother's signature _____ Date _____

Father's signature _____ Date _____



УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЕПАРХІЯ У СТЕМФОРДІ
UKRAINIAN CATHOLIC EPARCHY OF STAMFORD

161 Glenbrook Road
Stamford, CT 06902
USA

Tel: (203) 324-7698
Fax: (203) 357-7681
E-mail: stamfordeparchy@optonline.net

Dear and Reverend Fathers:

June 8, 2023

Слава Ісусу Христу!

COVID-19 Safety Measures. As you recall, with the onset of the COVID-19 Pandemic in the spring of 2020, the Stamford Eparchy implemented certain safety measure regarding the distribution of Holy Communion. As the pandemic gradually abated, the majority of our parishes have resumed the normal practice of distributing Holy Communion and the veneration of holy icons, although some have not. On May 11, 2023, the U.S. Department of Health and Human Services officially suspended the COVID-19 Public Health Emergency. Therefore, with this memo, **I officially lift the special safety measures** that were implemented during the pandemic, and I decree that all the parishes of the Stamford Eparchy resume the normal practice of distribution of Holy Communion and the veneration of holy icons. Sincerely yours in Christ + *Paul Chomnycky, OSBM*, Bishop of the Eparchy of Stamford